# Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. DR 36/2011

uzatvorená podľa § 51 a § 628 Občianskeho zákonníka č. v znení neskorších právnych predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

Poskytovateľ
**Nadácia SPP**
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
zapísaná: Register nadácií Ministerstva vnútra SR, registračné číslo: 203/Na-2002/689
IČO: 31818625
bankové spojenie: Tatra banka a.s.
číslo účtu: 2925841265/1100
zastúpený: Ing. Peter Kamenický, správca nadácie
(ďalej len „poskytovateľ")

a

Príjemca
**Obec Brestovec**
so sídlom: Hlavná 86, 946 17 Brestovec
IČO: 00306380
bankové spojenie: Dexia banka Slovensko
číslo účtu: 3801548002/5600
zastúpený: Peter Tóth
(ďalej len „príjemca")

## *Článok I*
## Predmet plnenia

1. Na základe rozhodnutia Správnej rady Nadácie SPP zo dňa 15.11.2011 sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančný príspevok vo výške **1100 €** (slovom tisícsto eur) (ďalej len „finančný príspevok") na projekt **„Minulosť a budúcnosť cez ľudové tance a tvorivé dielne"**.
2. Finančný príspevok je poskytnutý na základe žiadosti príjemcu o podporu projektu: „Minulosť a budúcnosť cez ľudové tance a tvorivé dielne" predloženého do grantového programu DEDIČSTVO REGIÓNOV a je účelovo viazaný na realizáciu tohto projektu, ktorého popis a rozpočet tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č.1.
3. Poskytovateľ odovzdá príjemcovi finančný príspevok prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy, po podpísaní tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami v termínoch uvedených v Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku*, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

## *Článok II*
## Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Príjemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije spôsobom a podľa podmienok, ktoré sú uvedené Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku* a v Prílohe č. 3 – *Pokyny pre vypracovanie správ o použití finančného príspevku*, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Príjemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije na verejnoprospešné účely a len spôsobom, ktorý je v súlade s §50 zákonom č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v platnom znení. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na všetkých príjemcom podporených partnerov a ich aktivity v rámci plnenia účelu použitia finančného príspevku podľa tejto zmluvy.

## *Článok III*
## Vrátenie finančného príspevku

1. Príjemca je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok poskytovateľovi v plnej výške a poskytovateľ môže od zmluvy odstúpiť, v prípade ak
   a) príjemca použije finančný príspevok v rozpore s účelom tejto zmluvy podľa čl. I
   b) sa obdarovaný dopustí takého konania, (i) ktoré môže ohroziť obchodné záujmy poskytovateľa alebo jeho zriaďovateľa; (ii) ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä ale nielen vo vzťahu k účelu tejto zmluvy; (iII) ktoré je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže ohroziť dobré meno a/alebo obchodnú povesť poskytovateľa, jeho zriaďovateľa
   c) príjemca nepredloží záverečnú správu podľa prílohy č. 2 a 3 tejto zmluvy.

2. Odstúpenie od zmluvy je účinné písomným doručením oznámenia o odstúpení poskytovateľa od zmluvy príjemcovi a príjemca je povinný najneskôr do 30 dní od doručenia tohto oznámenia vrátiť poskytnutý finančný príspevok poskytovateľovi. Pokiaľ sa príjemca dostane do omeškania s vrátením finančného príspevku poskytovateľovi je príjemca povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05% denne za každý deň omeškania až do úplného zaplatenia.

## *Článok IV*
## Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že predmetnú zmluvu podpísali slobodne a vážne a ich zmluvnú voľnosť nebola obmedzená.
5. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Jeden exemplár je určený pre poskytovateľa a jeden pre príjemcu.

**Brestovec**, dňa 18.11.2011

Príjemca

**Peter Tóth**

Bratislava, dňa 18.11.2011

Poskytovateľ

Ing. Peter Kamenický
správca Nadácie SPP

**Prílohy:**
Č. 1 **Popis a rozpočet projektu (doručený do Nadácie SPP)**
Č. 2 **Podmienky poskytnutia finančného príspevku**
Č. 3 **Pokyny pre spracovanie správy o použití finančného príspevku**

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. DR 36/2011**
**Podmienky poskytnutia finančného príspevku**

Príjemca: Obec Brestovec
so sídlom: Hlavná 86, 946 17 Brestovec
zastúpený: Peter Tóth

## 1. Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku

Finančný príspevok je poskytnutý na základe žiadosti o podporu projektu „Minulosť a budúcnosť cez ľudové tance a tvorivé dielne" a je účelovo viazaný na realizáciu tohto projektu. Finančný príspevok je určený pre: Obec Brestovec.

Finančný príspevok je určený na pokrytie nasledovných položiek podľa štruktúry rozpočtu, navrhnutej príjemcom:

**Rozpočet**

materiál na kroje ..... 700 eur

tvorivý materiál ..... 400 eur

**Spolu ..... 1100 €**

Detailný rozpočet je súčasťou žiadosti o podporu a tvorí súčasť Prílohy č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku. Položky uvedené v tomto rozpočte sú pre príjemcu záväzné.

Aktivity naplánované v projekte je nevyhnutné zrealizovať v období od podpisu Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku oboma zmluvnými stranami do **30.septembra 2012.**

## 2. Poukázanie platby

Finančný príspevok poskytne poskytovateľ príjemcovi najneskôr do 30 kalendárnych dní po podpísaní Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku oboma zmluvnými stranami a po doručení požadovaných dokumentov príjemcom poskytovateľovi. Podpisom Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku sa príjemca zaväzuje rešpektovať podmienky použitia finančného príspevku a termíny stanovené v zmluve a vo všetkých prílohách, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

1. splátka predstavuje 100% z darovanej sumy, t.j. **1100 €**

## 3. Záverečná správa o použití finančného príspevku

Po ukončení projektu, najneskôr však do **30.septembra 2012** je príjemca povinný predložiť poskytovateľovi Záverečnú správu o použití finančného príspevku (ďalej aj „záverečná správa"), ktorého súčasťou je aj finančná správa projektu a fotodokumentácia o priebehu projektu (viď Príloha č. 3).

Záverečná správa bude obsahovať súhrn aktivít prijímateľa podniknutých v rámci projektu, súhrn dosiahnutých výsledkov, vyúčtovanie použitia finančného príspevku v príslušnej fáze a popis následných aktivít.

Príjemca sa zaväzuje posielať fotografie, najvhodnejšie v digitálnej podobe na CD. Fotografie sú dokumentáciou o priebehu realizácie podporeného projektu a súčasťou záverečnej správy.

Spôsob spracovania záverečnej správy je bližšie popísaný v Prílohe č. 3.

## 4. Vyúčtovanie finančného príspevku

V súlade so schváleným rozpočtom poskytne prijímateľ vyúčtovanie výdavkov vrátane zoznamu ďalších zdrojov financovania projektu, ako aj inej ako finančnej podpory, získanej v období čerpania finančného príspevku na projekt. Kópie účtovných dokladov hradených výdavkov z finančného príspevku poskytovateľa musia byť zreteľne označené nápisom Nadácia SPP.

V prípade, že sa prijímateľ v projekte zaviazal prispieť na realizáciu projektu vlastným vkladom z iných zdrojov, príjemca sa zaväzuje tento vklad vo vyúčtovaní dokladovať v rovnakej výške, ako je naplánovaný v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku. Originály účtovných dokladov si príjemca ponechá vo svojej účtovnej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné kontrole poskytovateľa alebo ním splnomocnenej osobe, a to aj 5 rokov po ukončení projektu. Pokyny pre vyhodnotenie a spracovanie záverečnej správy o projekte sa nachádzajú v Prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.

Kontrolu vyúčtovania finančného príspevku uskutoční poskytovateľ do 31 dní od obdržania vyúčtovania a záverečnej správy o projekte. V prípade nedostatočného vyúčtovania finančného príspevku (napr. nesprávne alebo neúplné doklady, nedôveryhodné využitie prostriedkov) si poskytovateľ vyhradzuje právo požadovať vysvetlenie a doplnenie vyúčtovania v plnej výške spornej čiastky. Príjemca je povinný vykonať doplnenie a vysvetlenie najneskôr do 10 dní od požiadania poskytovateľa.

Ak príjemca nebude schopný predložiť kompletné alebo správne vyúčtovanie, poskytovateľ je oprávnený požadovať od príjemcu vrátenie spornej čiastky, t.j. čiastky nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Príjemca je povinný takúto čiastku vrátiť do 60 dní od obdržania výzvy na vrátenie finančných prostriedkov od poskytovateľa. Poskytovateľ je oprávnený požadovať vrátenie finančného príspevku od príjemcu aj v plnej výške, pokiaľ vyúčtovanie použitia finančného príspevku nezodpovedá rozpočtu projektu a účelu, na ktorý bol finančný príspevok príjemcovi poskytnutý.

## 5. Verejné poďakovanie za finančný príspevok

Ak príjemca chce medializovať dar a ak v medializácii použije zmienku o podpore poskytovateľa, zaväzuje sa zmienku použiť nasledovne: **„Tento projekt (táto aktivita) sa uskutočnil(-a) vďaka podpore Nadácie SPP."**
Pokiaľ sa rozhodnete použiť logo Nadácie SPP, dizajn manuál Vám poskytneme v elektronickej podobe, resp. Vám zapožičiame banner s logom nadácie. Použitie loga konzultujte s pracovníkmi nadácie.

## 6. Podmienky poskytnutia finančného príspevku

- Finančný príspevok z projektu môže byť použitý len k verejnoprospešným účelom a v súlade so schváleným rozpočtom na schválený projekt.
- Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky nesie príjemca zodpovedný za realizáciu projektu.
- V prípade, že príjemca potrebuje uskutočniť presun finančných prostriedkov v rámci schválených položiek rozpočtu, (viď. Príloha č. 1 a článok I. zmluvy), musí vopred písomne požiadať o súhlas poskytovateľa a akýkoľvek presun uskutočniť až po prijatí písomného súhlasu poskytovateľa.
- Úrokové výnosy získané z finančného príspevku si ponecháva príjemca, ktorý sa zaväzuje využiť ich na účely súvisiace s podporeným projektom.
- V prípade, že by pri realizácii projektu malo dôjsť k zmenám oproti schválenému projektu, príjemca sa zaväzuje bezodkladne písomne ohlásiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
- Akákoľvek zmena pri použití finančného príspevku príjemcom musí byť vopred písomne odsúhlasená poskytovateľom. Ide najmä o tieto zmeny:
  a) zmena v časovom pláne projektu,
  b) ohrozenie realizácie projektu,
  c) zmeny ovplyvňujúce účelové využitie finančného príspevku,
  d) organizácia nie je schopná zabezpečiť plánovaný finančný vklad do rozpočtu z iných zdrojov,
  e) v organizácii dôjde k zmenám, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia jej činnosť, vrátane zmeny sídla organizácie,
  f) zmena osoby zodpovednej za projekt.
- V prípade nedodržania podmienok príjemcov, alebo ak dôjde pri realizácii projektu k dôležitým zmenám bez súhlasu poskytovateľa, je poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie finančného príspevku, ktorý bol príjemcovi poskytnutý.

V prípade zániku organizácie príjemcu v priebehu realizácie projektu je tento povinný vrátiť nevyčerpaný zostatok finančného príspevku a všetko technické vybavenie, ktoré bolo zakúpené z prostriedkov poskytnutého finančného príspevku.

Podpisom Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku potvrdzuje príjemca svoj súhlas s uvedenými podmienkami poskytnutia finančného príspevku.

**Príloha č. 3 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku č. DR 36/2011**

**Pokyny pre spracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku.**

*(Tento materiál Vám pomôže pri spracovaní správ o použití finančného príspevku.)*

Príjemca je povinný vyúčtovať celú sumu finančného príspevku, t.j. 100%.

**Programová aj finančná správa musia byť doručené na adresu:**
**Nadácia SPP, P.O. Box 147, 810 00 Bratislava,** v termíne, ktorý je uvedený v zmluve a Prílohe č. 2.

Každá správa musí obsahovať nasledovné údaje:

1. Organizácia
2. Názov projektu
3. Kontaktná osoba
4. Výška finančnej podpory
5. Meno a kontakt na osobu, ktorá je zodpovedná za finančnú správu

**A. Programová správa** obsahuje informácie týkajúce sa vyhodnotenia projektu

**A. 1. VYHODNOTENIE PROJEKTU.**
Pod **vyhodnotením** projektu rozumieme Vaše zhodnotenie Vášho podporeného projektu. Táto správa by mala byť odpoveďou na predložený projekt. *(Naša rada: prečítajte si projekt, ktorý Vám bol schválený a napíšte všetko, čo ste z neho urobili).*

1. Zhodnotenie a popísanie aktivít ktoré ste v rámci projektu zrealizovali. Popíšte výstupy a výsledky projektu. Údaje uvádzajte čo najkonkrétnejšie, napr.
   - *Ako ste naplnili ciele stanovené v projekte.*
   - *Popíšte odozvu ľudí, širokej verejnosti.*
   - *Spomeňte zaujímavé momenty z prípravy a realizácie projektu (čo vás potešilo, prekvapilo, zaujalo účastníkov a pod.)*
2. Boli naplnené ciele projektu, ktoré ste si dali v predkladanom projekte? Ak áno, ako? Ak nie, prečo nie?
3. Uveďte aké faktory ovplyvňovali priebeh projektu v pozitívnom i negatívnom zmysle.
4. Aké sú Vaše plány do budúcnosti, resp. akou formou chcete v projekte pokračovať. Ak áno, za akých okolností.

**A. 2. Súčasťou programovej správy sú aj kópie článkov, ktoré boli publikované v médiách a týkali sa projektu.**

**A. 3. Prosíme Vás, aby ste k správe priložili fotografie, ktoré dokumentujú priebeh projektu.** Pokiaľ je to možné, pošlite ich elektronicky na CD.

**B. Finančná správa** obsahuje vyúčtovanie prostriedkov, ktoré Vám boli poskytnuté na realizáciu vášho projektu.

**B.1 FINANČNÉ VYÚČTOVANIE PREDKLADAJTE V NASLEDOVNEJ PODOBE:**

1. K vyúčtovaniu žiadame predložiť fotokópie prvotných aj druhotných účtovných dokladov.
2. Kópie **účtových dokladov hradených z tohto finančného príspevku** musia byť **zreteľne** označené nápisom Nadácia SPP
3. Kópie **účtovných dokladov** roztriedite podľa kategórií uvedených v zmluve.
4. Originály účtových dokladov si ponechávajte vo svojej účtovej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné našej kontrole.

Prvotné účtovné doklady (od dodávateľov):

- *Faktúry;*
- *Výpisy z registračných pokladníc;*
- *Cestovné doklady spolu s cestovným príkazom;*
- *Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku);*
- *Iné.*

Druhotné účtovné doklady (autorizujúce platbu):

- *Výdavkový pokladničný doklad organizácie v prípade hotovostnej platby;*
- *Bankový výpis organizácie (nie prevodový príkaz) v prípade bezhotovostnej platby.*

Pri každej faktúra musíte uviesť (zdokumentovať) akým spôsobom bola uhradená, **napr. výpis z účtu, výdavkový a príjmový doklad. K výdavkovému bloku musí byť priložený účet z pokladne, alebo FA.**

**PRI VYUČTOVANÍ ...**

***Služieb:***

- *Faktúra alebo iná zmluva o službe;*
- *Daňový doklad autorizujúci zaplatenie faktúry:*
  - *bezhotovostná platba - výpis z účtu (nie príkaz na úhradu);*
  - *hotovostná platba - príjmový pokladničný doklad od dodávateľa spolu s očíslovaným výdavkovým pokladničným dokladom.*

***Cestovného:***

- *Cestovné doklady na cestovnom príkaze v zmysle zákona č.119/1992 Zb.;*
- *Daňový doklad autorizujúci preplatenie cestovných nákladov:*
  - *bezhotovostná platba - výpis z účtu*
  - *hotovostná platba –výdavkový pokladničný doklad.*
- *Cestovné doklady spolu s cestovným príkazom; cestovné náklady hradené prostredníctvom grantu nemajú charakter služobnej cesty a nie je možné pri nich uplatňovať si náklady podľa zákona č.283/2002 Z.z. Do cestovných nákladov nemôžu byť zahrnuté stravné, amortizácia osobného vozidla ako ani iné výdavky podľa osobitných právnych predpisov.*
- *Pri ceste osobným automobilom je potrebné priložiť kópiu technického preukazu auta a blok z registračnej pokladne o nákupe benzínu.*
- *priložiť prehľad ciest, uviesť odkiaľ kam a dátum cesty, počet kilometrov – vytlačiť z internetu údaje o vzdialenosti trasy.*
- *VZOREC na výpočet: počet km x spotreba x cena benzínu / 100*

**B. 2. TABUĽKY:**

- Prehľad čerpania finančných prostriedkov / porovnanie so schváleným rozpočtom vypracujte spôsobom uvedeným v príklade nižšie:

| Položka | Schválený rozpočet | Skutočné čerpanie |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| **SPOLU:** | | |

- Prehľad finančných prostriedkov z iných zdrojov (ak sú v projekte naplánované). Obdarovaný nie je povinný uvádzať informácie týkajúce sa prostriedkov z iných zdrojov, ak by tieto boli porušením obchodného tajomstva, alebo ak je obdarovaný voči takémuto tretiemu subjektu zaviazaný zachovať jeho anonymitu.

| Zdroj | Suma |
|---|---|
| | |